



ទិដ្ឋភាពងារសេវាសុខាភិបាលនិងមនុស្ស រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា លំនាំបន្តកសាធារណៈ

ខែកញ្ញា ឆ្នាំ 2022

ព័ត៌មានបច្ចុប្បន្ន ៖ រដ្ឋាភិបាលសហព័ន្ធបានចេញច្បាប់បន្តក សាធារណៈចុងក្រោយមួយ ដែលដាក់កំហិតកំណត់កម្មវិធីរបស់ខ្លួននិងដកចេញនូវឧបសគ្គក្នុងការទទួលបាន អត្ថប្រយោជន៍សាធារណៈសម្រាប់ជនអន្តោប្រវេសន៍ភាគច្រើន ។ ច្បាប់ចុងក្រោយមាន សព្វលភាពថ្ងៃទី 23 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2022 ។

មគ្គុទ្ទេសក៍នេះផ្តល់ព័ត៌មានបច្ចុប្បន្នទាក់ទងនឹងការផ្លាស់ប្តូរសហព័ន្ធចំពោះការកំណត់ "បន្តកសាធារណៈ" និង ការប្រើប្រាស់អត្ថប្រយោជន៍សាធារណៈ ។ ច្បាប់ចុងក្រោយកំណត់សមត្ថភាពរបស់មន្ត្រីអន្តោប្រវេសន៍សហព័ន្ធក្នុង ការពិចារណាលើការទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍សាធារណៈក្នុងការផ្តល់ឱ្យបុគ្គលម្នាក់ៗចូលទៅក្នុងសហរដ្ឋអាមេរិក ឬ នៅពេលដែលពួកគេដាក់ពាក្យសុំក្លាយជាអ្នករស់នៅអចិន្ត្រៃយ៍ស្របច្បាប់ (ត្រូវបានគេស្គាល់ថាជាអ្នកកាន់ កាតបែតង) ។

រដ្ឋាភិបាលសហព័ន្ធ បានបោះពុម្ពផ្សាយ ច្បាប់ចុងក្រោយ នៅថ្ងៃទី 9 ខែកញ្ញា ឆ្នាំ 2022 ។ ច្បាប់ចុងក្រោយមាន សព្វលភាពថ្ងៃទី 23 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2022 ។ សូមចូលទៅ [គេហទំព័រសេវាកម្ម សញ្ជាតិ និងអន្តោប្រវេសន៍ ស.អា.វ. \(US Citizenship & Immigration Services, USCIS\)](#) សម្រាប់ សម្រាប់ ព័ត៌មានបច្ចុប្បន្ន ។ សម្រាប់សំណួរទាក់ទងនឹងច្បាប់ ចុងក្រោយនេះ និងការគិតថ្លៃសាធារណៈជាទូទៅ បញ្ជីនៃអង្គការមិនរកប្រាក់ចំណេញដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិ គ្រប់គ្រាន់ក្នុងការជួយបុគ្គលមាននៅលើ [នាយកដ្ឋានកាលីហ្វ័រញ៉ានៃគេហទំព័រសេវាសង្គម](#).

ឥឡូវនេះ ជនអន្តោប្រវេសន៍អាចចូលប្រើប្រាស់សេវាថែទាំសុខភាព ជំនួយអាហារ និងលំនៅដ្ឋាន និង អត្ថប្រយោជន៍សាធារណៈជាច្រើនទៀត ដោយមិនភ័យខ្លាចផលវិបាកនៃជនអន្តោប្រវេសន៍ ។

1. អត្ថប្រយោជន៍សាធារណៈស្ទើរតែទាំងអស់ត្រូវបានដកចេញពីការគិតពិចារណា ។

ច្បាប់ស្តីពីបន្តកសាធារណៈចុងក្រោយអនុញ្ញាតឱ្យរដ្ឋាភិបាលសហព័ន្ធពិចារណាលើការទទួលមុន ឬបច្ចុប្បន្ននៃ អត្ថប្រយោជន៍សាធារណៈខាងក្រោមនៅក្នុងការពិនិត្យឡើងវិញនូវបន្តកសាធារណៈរបស់ខ្លួនប៉ុណ្ណោះ ៖

- 1. ប្រាក់ចំណូលសន្តិសុខបន្ថែម (SSI);
- 2. ជំនួយ ជាសាច់ប្រាក់សម្រាប់ការថែទាំប្រាក់ចំណូលក្រោមជំនួយបណ្តោះអាសន្នសម្រាប់គ្រួសារខ្វះខាត (TANF ហៅថា CalWORKs ក្នុង California);
- 3. កម្មវិធីអត្ថប្រយោជន៍សាច់ប្រាក់របស់រដ្ឋ កុលសម្ព័ន្ធ ដែនដី ឬមូលដ្ឋានសម្រាប់ការថែទាំប្រាក់ចំណូល (ជាញឹកញាប់ហៅថា "ជំនួយទូទៅ"); ឬ
- 4. ការថែទាំក្នុងស្ថាប័នអំឡុងពេលយូរ ក្នុងការចំណាយរបស់រដ្ឋាភិបាល ។ (ជាឧទាហរណ៍ នៅក្នុងលំនៅដ្ឋានថែទាំ ដែលមានជំនាញ) ។

2. ជនអន្តោប្រវេសន៍ភាគច្រើន មិនចាំបាច់ព្រួយបារម្ភ អំពីបន្តកសាធារណៈសោះឡើយ ។

បន្តកសាធារណៈមិនជាប់ទាក់ទងនឹងជនគ្រងរូបឡើយ ។ អ្នករស់នៅអចិន្ត្រៃយ៍ស្របច្បាប់ (អ្នកកាន់កាតបែតង) និងជនអន្តោប្រវេសន៍ជាច្រើនទៀតត្រូវបានលើកលែងពីបន្តកសាធារណៈ ។ ក្រុមជនអន្តោប្រវេសន៍ដែលលើកលែង រួមមាន ប៉ុន្តែមិនត្រូវបានកំណត់ចំពោះជនភៀសខ្លួន អ្នកស្វែងរកទីជម្រក អ្នកកាន់ទិដ្ឋាការអន្តោប្រវេសន៍ពិសេស អ្នកដែលស្នើសុំ ឬចុះឈ្មោះឡើងវិញ សម្រាប់ស្ថានភាពការពារបណ្តោះអាសន្ន អនីតិជនអន្តោប្រវេសន៍ពិសេស ជន អន្តោប្រវេសន៍ T និង U (ជនរងគ្រោះនៃការជួញដូរមនុស្ស និងឧក្រិដ្ឋកម្មមួយចំនួនផ្សេងទៀត) និងអ្នកដាក់ពាក្យ ដោយខ្លួនឯងក្រោមច្បាប់ស្តីពីអំពើហិង្សាប្រឆាំងនឹងស្ត្រី ក៏ដូចជាអ្នកចូលសញ្ជាតិជនគុយបា និងជនហៃទីមួយ ចំនួន ។ នៅក្រោមច្បាប់ចុងក្រោយបុគ្គលមួយចំនួន ដែលមានសិទ្ធិទទួល បាន

អត្ថប្រយោជន៍នៃការគាំទ្រទីលំនៅថ្មីរបស់ ជនភៀសខ្លួន សហព័ន្ធ រួមទាំងអ្នកដោះលែងដោយព្រួញទោសមួយរយៈពេលរបស់ អាហ្វហ្គានីស្ថាន និងអ៊ុយក្រែននាពេលថ្មីៗនេះ នឹងនៅតែទទួលបានការចោទប្រកាន់ជាសាធារណៈ ប៉ុន្តែនឹងមិនមាន អត្ថប្រយោជន៍នៃការគាំទ្រទីលំនៅថ្មីដែលពួកគេបានទទួលការពិចារណានោះទេ ។

3. អត្ថប្រយោជន៍សាធារណៈត្រូវបានប្រើប្រាស់ដោយសមាជិកគ្រួសារមិនត្រូវបានរាប់បញ្ចូលឡើយ ។

នៅក្រោមច្បាប់ចុងក្រោយ នៅពេលដែលរដ្ឋាភិបាលសហព័ន្ធពិនិត្យមើលការប្រើប្រាស់អត្ថប្រយោជន៍សាធារណៈជា ផ្នែកនៃការកំណត់បន្តកសាធារណៈរបស់ខ្លួន វានឹងពិចារណាតែអ្នកដែលបានទទួលដោយអ្នកដាក់ពាក្យស្នើសុំការកែ តម្រូវស្ថានភាព ទាំងអ្នកដាក់ពាក្យផ្ទាល់ ឬអ្នកទទួលបានផលដែលបានរាយបញ្ជីនៃអត្ថប្រយោជន៍ ។ នេះមានន័យថា សមាជិកគ្រួសាររបស់អ្នកដែលចូលប្រើកម្មវិធីសាធារណៈនឹងមិនត្រូវបានចាត់ទុកថាជាផ្នែកមួយនៃការកំណត់បន្តក សាធារណៈរបស់អ្នកទេ ។ ជាឧទាហរណ៍ រដ្ឋាភិបាលសហព័ន្ធនឹងមិនរាប់ទុកជាជំនួយជាសាច់ប្រាក់ដែលបានទទួល ដោយកូនពលរដ្ឋអាមេរិកនោះទេ ប្រសិនបើមាតាបិតាកំពុងស្វែងរកសុខភាពបែកដាច់គ្នាមួយរយៈពេលក្តីសម្រាប់គ្រួសារ ។

ការយល់ដឹងអំពីគោលនយោបាយ “បន្តកសាធារណៈ” ថ្មី ។

នៅក្រោមគោលនយោបាយសហព័ន្ធដែលមានរយៈពេលយូរ រដ្ឋាភិបាលសហព័ន្ធអាចបដិសេធការមិនចូលសញ្ជាតិ ទៅកាន់សហរដ្ឋអាមេរិក ឬការកែតម្រូវស្ថានភាពរស់នៅអចិន្ត្រៃយ៍ស្របច្បាប់ (កាតបែតង) ប្រសិនបើគាត់ឬនាង ត្រូវបានកំណត់ថាជានឹងក្លាយជា "ការចោទប្រកាន់សាធារណៈ" (កំណត់ថាជានរណាម្នាក់ ដែលពឹងផ្អែកជាចម្បងលើ រដ្ឋាភិបាលសម្រាប់ការចិញ្ចឹមជីវិត) ដោយផ្អែកលើចំនួនសរុបនៃកាលៈទេសៈរបស់បុគ្គល ។ ការប្តេជ្ញាចិត្តនេះរួមបញ្ចូល កត្តាមួយចំនួនបន្ថែមពីលើការទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍សាធារណៈ ដូចជាប្រាក់ចំណូល អាយុ សុខភាព ស្ថានភាព គ្រួសារ ការអប់រំនិងជំនាញ ស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុ ទ្រព្យសម្បត្តិ ហើយនៅពេលដែលអាចអនុវត្តបាន ឯកសារគាំទ្រពី អ្នកឧបត្ថម្ភ (ហៅថា លិខិតបញ្ជាក់ការគាំទ្រ) ។

ច្បាប់នៃការគិតប្រាក់សាធារណៈចុងក្រោយកំណត់ប្រភេទអត្ថប្រយោជន៍សាធារណៈដែលត្រូវបានពិចារណា ដោយ កាត់បន្ថយរបាំងសម្រាប់ជនអន្តោប្រវេសន៍ដែលមានចំណូលទាបក្នុងការទទួលបានកាតបែតង ។ DHS ត្រូវតែ ពិចារណាលើកត្តាផ្សេងទៀតដូចជា ការអប់រំ ប្រាក់ចំណូល និងលិខិតបញ្ជាក់ការគាំទ្រ ឬប្រកាសចំណងជាមួយ រដ្ឋាភិបាលសហព័ន្ធ ។ ដូច្នេះ ការប្រើប្រាស់ការថែទាំតាមស្ថាប័នរយៈពេលវែងរបស់ជនអន្តោប្រវេសន៍នៅក្នុង ការចំណាយរបស់រដ្ឋាភិបាល ឬជំនួយជាសាច់ប្រាក់សម្រាប់ការថែទាំប្រាក់ចំណូល នឹងមិនបណ្តាលឱ្យមានការប្តេជ្ញា ចិត្តដោយស្វ័យប្រវត្តិថាអ្នកដាក់ពាក្យសុំទំនងជាក្លាយជាបន្តកសាធារណៈនោះទេ ។

ការថែទាំសុខភាព អាហារ និងអត្ថប្រយោជន៍សាធារណៈជាច្រើនទៀត មិនត្រូវបានចាត់ទុកសម្រាប់គោលបំណងនៃ បន្តកសាធារណៈឡើយ ។

ច្បាប់ចុងក្រោយបញ្ជាក់ថាការប្រើកម្មវិធីអត្ថប្រយោជន៍សាធារណៈភាគច្រើន នឹងមិនត្រូវយករាប់បញ្ចូលឡើយ ៖

- CalFresh ឬ SNAP
- អាហារសាលារៀន
- Medi-Cal ឬ Medicaid (លើកលែងតែក្នុងករណីនៃការថែទាំតាមស្ថាប័នរយៈពេលវែង (ក៏ត្រូវបានគេស្គាល់ឱ្យ ឈ្មោះផងដែរថា ជាការថែទាំនៅលំនៅដ្ឋានដែលមានជំនាញ)
- ការឧបត្ថម្ភធន Covered California
- Medicare
- ការចាក់ថ្នាំបង្ការ ឬការធ្វើតេស្ត/ការព្យាបាលសម្រាប់ជំងឺឆ្លងដូចជា កូវីដ-19
- កម្មវិធីសេវាគាំទ្រក្នុងផ្ទះ
- ជំនួយផ្នែកលំនៅដ្ឋានសាធារណៈសហព័ន្ធ និងផ្នែកទី 8
- កម្មវិធី WIC របស់ស្ត្រី ទារក និងកុមាររបស់កាលីហ្វ័រញ៉ា
- ជំនួយគ្រោះមហន្តរាយ ជំនួយជំងឺរាតត្បាត ជំនួយឧបករណ៍ប្រើប្រាស់ ជំនួយថែទាំកុមារ
- ឥណទានពន្ធលើកុមារ (CTC) ឬឥណទានពន្ធលើប្រាក់ចំណូលដែលទទួលបាន (EITC)

គោលការណ៍ថ្មីមិនផ្លាស់ប្តូរច្បាប់សិទ្ធិទទួលបានសម្រាប់កម្មវិធីអត្ថប្រយោជន៍សាធារណៈទេ ។

គោលនយោបាយថ្មីមិនផ្លាស់ប្តូរទេថ្វីបើបុគ្គលអាចដាក់ពាក្យសុំសម្រាប់ឬ ទទួលអត្ថប្រយោជន៍សាធារណៈ ។ ដើម្បីរៀនបន្ថែមអំពីអត្ថប្រយោជន៍សាធារណៈ ដែលអ្នកអាចមានសិទ្ធិទទួលបានសម្រាប់ការទៅ [ទីភ្នាក់ងារសេវាមូលដ្ឋានរបស់យើង](http://www.benefitscal.com) ឬចូលទៅ www.benefitscal.com

គ្រួសារនីមួយៗមានភាពខុសប្លែកគ្នា ទាក់ទងដើម្បីទទួលបានដំបូន្មានផ្នែកច្បាប់ដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ ។

វាមានសារៈសំខាន់សម្រាប់បុគ្គល និងគ្រួសារដែលពាក់ព័ន្ធ ដើម្បីដឹងពីសិទ្ធិរបស់ពួកគេ និងផ្តល់សិទ្ធិអំណាចដល់ខ្លួនពួកគេជាមួយនឹងព័ត៌មានត្រឹមត្រូវ ដើម្បីស្វែងយល់ថា តើច្បាប់ប៉ះពាល់ដល់ពួកគេឬអត់ ។ ប្រសិនបើអ្នកមានសំណួរមេធាវីអន្តោប្រវេសន៍ ឬអត្ថប្រយោជន៍សាធារណៈអាចផ្តល់ដំបូន្មានដល់អ្នកដោយផ្អែកលើការពិតជាក់លាក់នៃស្ថានភាពបុគ្គលរបស់អ្នក ។ ប្រសិនបើអ្នក ឬអ្នកផ្សេងទៀតមានចម្ងល់អំពីករណីជាក់លាក់ណាមួយ យើងលើកទឹកចិត្តអ្នកឱ្យទាក់ទងអ្នកជំនាញដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ដំបូន្មានផ្នែកច្បាប់ ។

បញ្ជីនៃអង្គការមិនរកប្រាក់ចំណេញដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ក្នុងការជួយបុគ្គលមាននៅលើ [គេហទំព័រសេវាកម្មសង្គមរបស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា](#) ។